31997R0613

1997.4.9. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 94/1

# A BIZOTTSÁG 613/97/EK RENDELETE

**(1997. április 8.)**

**a rizstermelők támogatási rendszere alapján folyósított kompenzációs kifizetések feltételeit illetően a Tanács 3072/95/EK rendelete alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a rizs piacának közös szervezéséről szóló, 1995. december 22-i 3072/95/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 8. és 21. cikkére, valamint 25. cikke (5) bekezdésére,

mivel a 3072/95/EK rendelet úgy rendelkezik, hogy a Közösség rizstermelői bizonyos feltételek mellett kompenzációs kifizetéseket igényelhetnek; mivel az egyes közösségi támogatási programokra vonatkozó egységes adminisztrációs és ellenőrzési rendszernek a legutóbb a 2466/96/EK rendelettel [2] módosított, az egyes közösségi támogatási programokra vonatkozó egységes adminisztrációs és ellenőrzési rendszer létrehozásáról szóló, 1992. november 27-i 3508/92/EGK tanácsi rendeletben [3], valamint a legutóbb a 2015/95/EK rendelettel [4] módosított, az egyes közösségi támogatási programokra vonatkozó egységes adminisztrációs és ellenőrzési rendszer alkalmazásának részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1992. december 23-i 3887/92/EGK bizottsági rendeletben [5] szabályozott rendelkezések sérelme nélkül meg kell állapítani az e program alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat;

mivel a különböző vetési időszakok figyelembe vétele érdekében különleges intézkedéseket kell megállapítani Francia Guyanára és Portugáliára;

mivel a 3508/92/EGK rendelet a rizságazatban nem tartalmaz konkrét szabályokat a „terület alapú támogatás” igénylésének határidejére; mivel ezért az 1997/98-as gazdasági évre átmeneti határidőket kell rögzíteni;

mivel a Bizottságnak megfelelő időben rendelkeznie kell az alkalmazandó csökkentések mértékének megállapításához szükséges információval; mivel ezzel az információval a termelők által benyújtott támogatási kérelmek révén a tagállamok rendelkeznek; mivel ezért rendelkezni kell a szükséges információnak a tagállamok által a Bizottság részére történő szabványosított és rendszeres bejelentéséről; mivel a kompenzációs kifizetések bármiféle csökkentését a tagállamok által megküldött információ alapján kell megállapítani;

mivel lehetővé kell tenni a tagállamoknak, hogy értesítéseiket helyesbítsék annak érdekében, hogy a Bizottság által rögzített csökkentés mértéke megfeleljen a tényleges helyzetnek; mivel a Bizottság a tagállamok által beküldött adathelyesbítések fényében, amennyiben szükséges, átdolgozza az eredetileg alkalmazott mértékeket; mivel azonban a jogbiztonság érdekében e helyesbítési mechanizmus alkalmazását időbeli korlátokhoz kell kötni;

mivel a támogatási programnak lényeges része, hogy a Bizottsághoz eljuttatott értesítésekben nem szereplő területek nem jogosultak kompenzációs kifizetésekre;

mivel a Gabonapiaci Irányítóbizottság nem nyilvánított véleményt az elnöke által megállapított határidőn belül;

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 3508/92/EGK és a 3887/92/EGK rendelet által előírt egységes adminisztrációs és ellenőrzési rendszer részeként megállapított rendelkezések sérelme nélkül e rendelet állapítja meg a 3072/95/EK rendelet 6. cikkében előírt kompenzációs kifizetések végrehajtásának részletes szabályait.

*2. cikk*

Egy adott, művelés alatt álló parcellára csak egyetlen kérelmet lehet benyújtani a 3072/95/EK rendelet szerinti kompenzációs kifizetés iránt, és arra nem igényelhető semmilyen más támogatás.

Francia Guyanában a kompenzációs kifizetést a két vetési ciklusban bevetett átlagos terület alapján kell folyósítani.

[1] HL L 329., 1995.12.30., 18. o.
[2] HL L 335., 1996.12.24., 1. o.
[3] HL L 355., 1992.12.05., 1. o.
[4] HL L 197., 1995. 8.22., 2. o.
[5] HL L 391., 1992.12.31., 36. o.

*3. cikk*

A kompenzációs kifizetést azokra a területekre kell folyósítani,

– amelyeket teljes egészében hasznosítottak, amelyeken az összes szokásos művelési feladatot elvégezték, és amelyeken a rizs elvirágzott,

– amelyekkel kapcsolatban egy legalább 0,3 ha-ra vonatkozó kérelmet benyújtottak, és a megművelt területek mindegyike meghaladja a tagállam által meghatározott minimális méretet.

*4. cikk*

(1) A kifizetésre való jogosultsághoz a területet legkésőbb a kérdéses aratást megelőző május 31-ig kell bevetni, kivéve Portugáliában, ahol a határidő június 30.

Francia Guyanában a területeket a két vetési ciklusban legkésőbb a szóban forgó aratást megelőző december 31-ig, illetve június 30-ig kell bevetni. Franciaországnak vállalnia kell a decemberi termelési ciklusban bevetett területek alapos ellenőrzését.

(2) Az 1997/98-as gazdasági évre az (1) bekezdésben említett időpontokat:

– a 3508/92/EGK rendelet 6. cikke (2) és (4) bekezdésében, és

– a 3887/92/EGK rendelet 4. cikke (2) bekezdése a) pontjában

említett határidők kiegészítésének kell tekinteni.

*5. cikk*

A 3887/92/EGK rendelet 4. cikke (1) és (2) bekezdésében megállapított követelményeken túlmenően a kompenzációs kifizetés iránti kérelemben meg kell határozni az elvetett növényfajtát.

*6. cikk*

(1) A tagállamok legkésőbb szeptember 15-ig minden egyes bázisterületre vonatkozóan megküldik a Bizottságnak az e rendelet mellékletében található táblázatban feltüntetett adatokat.

A 3072/95/EK rendelet 6. cikke (5) bekezdése szerinti bármiféle csökkentés mértékét október 16-a előtt, az említett rendelkezésnek megfelelően és a fenti adatok ellenőrzését követően kell megállapítani.

(2) Az (1) bekezdésben említett értesítéseket a tagállamok szeptember 15-ét követően helyesbíthetik, amennyiben a helyesbítéseket tartalmazó értesítések a Bizottsághoz az e dátumot követő négy hónapon belül megérkeznek. Legkésőbb e négy hónapos időszak lejártával és a 3072/95/EK rendelet 22. cikkében előírt eljárásnak megfelelően a Bizottság szükség esetén a helyesbített és ellenőrzött adatokat felhasználva újraszámolja az említett rendelet 6. cikkének (5) bekezdése alapján megállapított csökkentéseket.

Az érintett tagállamok, szükség szerint, az eredeti kifizetés és a módosított csökkentési mérték alkalmazásából adódó kifizetés közötti különbözet termelőknek történő kifizetésével, illetve annak visszatérítésével alkalmazzák a csökkentés módosított mértékét. A különbözet visszatérítését a 3887/92/EGK rendelet 14. cikkének megfelelően kell végrehajtani.

Amennyiben a kiegészítő kompenzációs kifizetés valamely tagállam helyesbített értesítése folytán válik esedékessé, azt a következő március 31-e előtt kell kifizetni.

(3) Kompenzációs kifizetésekre csak azok a rizzsel bevetett területek jogosultak, amelyeket a tagállam szerepeltetett az (1) bekezdésben említett értesítésben vagy a (2) bekezdésben említett helyesbítésekben.

(4) A tagállamok minden egyes gazdasági év kezdetét követő március 15-ig vagy adathelyesbítés esetén május 15-ig bejelentik azon területeket, amelyekre kompenzációs kifizetést teljesítettek.

*7. cikk*

A tagállamok 1997. május 1. előtt értesítik a Bizottságot az e rendelet alkalmazására hozott intézkedésekről.

*8. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1997. április 8-án.

*a Bizottság részéről*

Franz FISCHLER

*a Bizottság tagja*

*MELLÉKLET*

**ADATTÁBLÁZAT**

Tagállam: ..... Év: .....

| Termőterület | Növényfajta | Kérelmek száma | Hektár | Összes hektár |
|---|---|---|---|---|
| 1. | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| 2. | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| 3. | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Összesen | | | | |